

رِسَالَةُ بُولُسَ الْأُولَى لَتِيمُوثَاوُسْ

1 مِنْ بُولُسَ، رَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِحَسَبِ أَمْرِ اللَّهِ إِلَيْنَا نَجَّانَا وَيَسُوعَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا هُوَ رَجَّانَا،

2 لَتِيمُوثَاوُسَ، وَلَدِي الْحَقِيقِي فِي الْإِيمَانِ.

النِّعْمَةُ وَالرَّحْمَةُ وَالسَّلَامُ لِيكَ مِنَ اللَّهِ الْآبِ وَمِنْ يَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبَّنَا.

بُولُسُ يَبْنِيهِ مِالْتَعْلِيمِ الْغَالِطِ

3 وَصِيتِكَ، وَأَنَا مَاتِثِي لِمَقْدُونِيَّةَ، بَاشْ تُقْعِدْ فِي أَفْسُسَ بَاشْ تَمْنَعُ جَمَاعَةَ مِالْنَّاسِ إِنَّهُمْ يَعْلَمُوا تَعْلِيمَ يَخَالِفُ تَعْلِيمَنَا،

4 وَمَا يَتْلَاهَاوُسَ فِي الْخِرَافَاتِ وَحِكَايَاتِ النَّسَبِ إِلَيْنَا مَا تُوفَّاشْ. رَاهِي الْحَاجَاتِ هَازِي تُجِيبُ النِّقَاشَاتِ الْفَارِغَةَ وَمَا تُخْلِيشُ خِدْمَةَ اللَّهِ الْمُبْنِيَّةَ عَلَإِإِيمَانٍ تَقْدَمُ.

5 وَالْهَدَفُ مِالْوَصِيَّةِ هَازِي هُوَ إِنْوَيَكُونُ عِنْدَهُمْ مَحَبَّةُ جَايَةِ مِنْ قَلْبٍ طَاهِرٍ وَضَمِيرٍ صَالِحٍ وَإِيمَانٍ صَادِقٍ.

6 قُمَّة نَاسٍ بَعْدُوا عَلِالْحَاجَاتِ الْبَاهِيَةِ هَازِي وَتَبْعُوا النِّقَاشَاتِ الْفَارِغَةَ،

7 يَحْبُوا يُولِيُو يَعْلَمُوا الشَّرِيعَةَ وَهُومَا مُشْ فَاهِمِينَ الْكَلَامَ إِلَيْنَا قَاعِدِينَ يَقُولُوا فِيهِ وَلَا الْحَاجَاتِ إِلَيْنَا شَادِينَ فِيهَا صَحِيحَ.

8 وَأَحْنَا نَعْرِفُوا إِلَيْنَا الشَّرِيعَةَ صَالِحَةَ مَا دَامَنَا نِسْتَعْمَلُوهَا فِيهَا بِالْصَّحِيحِ،

9 ونَعْرِفُوا إِلَى الشَّرِيعَةِ مَا هَيْشَ لِلنَّاسِ الصَّالِحِينَ، أَمَّا هِيَ لِلْعَاصِينَ
وَالْأَشْرَارِ، لِي مَا يَخَافُش رَّبِّي وَالْمُذْنِبِينَ، لِلْمَنْزُوسِينَ وَالْفَاسِدِينَ، لِي يَقْتُلُوا
أَبَاتَهُمْ وَأُمَّتَهُمْ، وَلِقَتَّالِينَ الْأَرْوَاحِ،

10 لِي يَزْنَاوُ وَلِلرِّجَالِ إِلَى يَرْقُدُوا مَعَ الرِّجَالِ، لِي يَخْطِفُوا النَّاسَ وَيَرْدُّوهُمْ
عَبِيدَ، لِلْكَذَّابِينَ وَلِي يَخْلُقُوا بِالْكَذْبِ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ يَخَالِفُ التَّعْلِيمَ الصَّحِيحَ
11 الْمَوْجُودَ فِي الْبَشَارَةِ الْمَجِيدَةِ، إِلَى عَطَاهَا لِي اللَّهُ الْمُبَارَكُ أَمَانَةً بَيْنَ يَدَيَّ.

بُولُسُ يُشْكِرُ اللَّهَ عَلَى رَحْمَتِهِ

12 وَأَنَا نُشْكِرُ يَسُوعَ الْمَسِيحَ رَبَّنَا إِلَى قَوَّانِي وَعَاتَبَتْنِي نِسْتَاهِلُ ثِقَتُو وَدَعَانِي
بِأَشْ نَخْذُمُو،

13 أَنَا إِلَى قَبْلِ كَفَرْتُ بِهِ وَجِيتُ ضِدُّو وَسَيِّتُو، أَمَّا اللَّهُ رَحْمَنِي عَلَى
خَاطِرٍ مَا كَانَش عِنْدِي إِيمَانٌ وَمَا كُنْتَش وَاعِي لِي نَعْمَلُ فِيهِ،

14 وَزَادَ فَاضَ عَلَيَّا بِنَعْمَتُو وَبِالْإِيمَانِ وَالْحُبَّةِ إِلَى فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

15 الْكَلَامُ هَذَا صَادِقٌ وَيَسْتَحَقُّ الْقَبُولَ الْكَامِلَ: هُوَ إِنُو يَسُوعَ الْمَسِيحِ
جَاءَ لِلْعَالَمِ بِأَشْ يَنْجِي الْمُذْنِبِينَ، إِلَى أَنَا أُولَهُمْ.

16 أَمَّا اللَّهُ رَحْمَنِي بِأَشْ يَظْهَرُ يَسُوعَ الْمَسِيحَ صَبْرُ الْعَظِيمِ فَيَا أَنَا أَوَّلُ
الْمُذْنِبِينَ، وَنُكُونُ مِثَالُ لِلنَّاسِ إِلَى بِشْ يَأْخُذُوا الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ وَقَتْلِي يَمْنُوا بِهِ.

17 الْكَرَامَةُ وَالْحُجْدُ لِلْهَلِكِ إِلَى مُلْكُو مَا يُوفَاش، إِلَا هَ الْوَاحِدِ الدَّائِمِ إِلَى
مَا تُشَوْفُوشَ الْعَيْنِ. آمِينَ.

وَصِيَّةٌ لِتِيمُوثَاوُسَ

18 يَا وَلَدِي تِيمُوثَاوُسُ، الْوَصِيَّةُ إِلَيَّ لِنُحْلِيهِكَ، وَلِي تَوَافَقِ النُّبُوءَاتُ إِلَيَّ
تَقَالَتْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ، هِيَ إِنَّكَ اتَّبَعِ النُّبُوءَاتُ بِأَشْ نُجَاهِدُ أَحْسَنُ جِهَادُ،
19 وَأَنْتِ شَادِدُ فِي الْإِيمَانِ وَالضَّمِيرِ الصَّالِحِ. رَاهُو قَمَّةُ نَاسِ رَفَضُوا
الضَّمِيرِ الصَّالِحِ، يَأْخِي خَسِرُوا إِيْمَانَهُمْ.
20 وَمِنْ بَيْنَهُمْ هِيمِينَايُسُ وَإِسْكَندَرُ إِلَيَّ سَلَبْتَهُمُ لِلشَّيْطَانِ بِأَشْ يَتَرَبَّأُو وَمَا
عَادَشَ يَكْفُرُوا بِاللَّهِ.

2

الْعِبَادَةُ فِي الْكَنِيسَةِ

1 نُظَلِّبُ مِنْكُمْ، قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، بِأَشْ تَدْعِيُو وَتَصَلِّيُو وَتَشْفَعُو وَتُحْمَدُوا اللَّهَ
عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ الْكُلِّ،
2 وَعَلَى خَاطِرِ الْمُلُوكِ وَالنَّاسِ إِلَيَّ عِنْدَهُمْ سُلْطَةُ، بِأَشْ نَعِيشُوا عَيْشَةَ
مُطْمَئِنَّةٍ وَهَادِيَةٍ، بِتَقْوَى وَكَرَامَةٍ.
3 وَهَذَا بَاهِي وَمَقْبُولٌ عِنْدَ اللَّهِ إِلَيَّ نَجَّانَا،
4 إِلَيَّ يُحِبُّ إِنْهُ النَّاسُ الْكُلِّ يَنْجَاو وَيُولِيُو يَعْرِفُوا الْحَقَّ،
5 عَلَى خَاطِرِ قَمَّةِ إِلَهِ وَاحِدٍ، وَمَا قَمَّةُ حَتَّى وَاسْطَةُ بَيْنُو وَبَيْنَ النَّاسِ إِلَّا
الْإِنْسَانُ يَسُوعُ الْمَسِيحُ،
6 إِلَيَّ صَحِّي بَرْوَحُو بِأَشْ يَفْدِي النَّاسَ الْكُلِّ. وَهَازِي الشَّهَادَةَ إِلَيَّ قَدَمَهَا
يَسُوعُ فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ.

7 وَأَنَا نَقُولُ الْحَقَّ وَمَا نَكْذِبُش: اللَّهُ رَدَّنِي مُبَشِّرَ وَرَسُولٍ لِلشَّهَادَةِ هَازِي
بَاش نَعْلِمِ الْإِيمَانَ وَالْحَقَّ لِي مَا هُمْشَ يَهُودَ.

8 نَحِبُ الرِّجَالَ فِي كُلِّ بَلَاصَةِ يَصَلِّيُو بَقْلُوبَ طَاهِرَةً، مِنْ غَيْرِ غُشٍ وَلَا
عَرْكَ.

9 وَنَحِبُ زَادَا الْمَرَا تَلْبِسَ لِبْسَةً مُحْتَرَمَةً وَتَزِينَ رُوحَهَا بِالْحِشْمَةِ وَالرِّزَانَةِ،
مُشَ الشَّعْرَ الْمَظْفُورَ وَالذَّهَبَ وَالْجَوَاهِرَ وَاللِّبْسَةَ الْغَالِيَةَ،

10 أَمَّا بِأَعْمَالٍ صَالِحَةٍ تَلِيَقُ بِنِسَاءٍ يَقُولُوا إِلَيَّ هُوَمَا يَعِيشُوا فِي التَّقْوَى.

11 وَالْمَرَا يَلْزِمَهَا نَتَعَلَّمَ بِالرِّيَاضِ وَبِكُلِّ خُضُوعٍ،

12 وَمَا نَسْمَحُشَ لِلْمَرَا بَاش نَعْلِمَ وَلَا نَسْلُطَ عَالِرَاجِلَ، أَمَّا يَلْزِمَهَا تَقَعُدُ
رَايَضَةً،

13 عَلَى خَاطِرِ آدَمَ تَخْلُقَ قَبْلَ حَوَاءَ.

14 وَمُشَ آدَمَ إِلَيَّ تَغَرَّ، أَمَّا الْمَرَا هِيَ إِلَيَّ تَغَرَّتْ وَهَكَأ طَاحَتْ فِي الْمَعْصِيَةِ.

15 أَمَّا رَاهِي نَتَجَيَّ بِجِيْبَانِ الصَّغَارِ كَانَ نَتَبَّتْ فِي الْإِيمَانِ وَالْحُبَّةِ وَالْقَدَاسَةِ
مَعَ الرِّزَانَةِ.

3

المَسْؤُولُ فِي الْكَنِيسَةِ

1 بِالْحَقِّ: إِلَيَّ نَحِبُ يُولَيَّ مَسْؤُولٍ فِي الْكَنِيسَةِ، رَاهُو حَبِّ حَاجَةٍ بَاهِيَةٍ.

2 الْمَسْؤُولُ فِي الْكَنِيسَةِ يَلْزِمُو مَا يَكُونُشَ عَلَيْهِ لَوْمَ، رَاجِلَ لِمَرَا وَحْدَةً،

صَاحِي، يَتَحَكَّمُ فِي رُوحُو، مُحْتَرَمَ، مِضْيَافَ، قَادِرَ بَاش يَعْلَمَ،

3 مُشْ سُوكَارْجِي وَمُشْ مَتَهَوْرَ، أَمَّا سَيِّسْ، مُسَالَمْ، وَمَا يَجْرِشْ وَرَاءَ الْفُلُوسْ،

4 يَعْرِفْ كَيْفَاشْ يَتَصَرَّفْ فِي دَارُو وَيَخْلِي وَلَادُو يَطِيعُوهُ وَيَحْتَرَمُوهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

5 خَاطِرْ أَيْ مَا يَعْرِفْشْ يَتَصَرَّفْ فِي دَارُو، كَيْفَاشْ بِشْ يَتَلَهَّى بِكَنِيسَةِ اللَّهِ؟

6 وَالْمَسْئُولُ فِي الْكَنِيسَةِ، مَا يَلْزَمُوشْ يَكُونْ جَدِيدْ فِي الْإِيمَانِ بَاشْ مَا يَتَكَبَّرْشْ وَيَتَعَاقَبْ كَيْفَ مَا تَعَاقَبْ إِبْلِيسْ.

7 وَيَلْزَمْ تَكُونْ سَمْعَتُو بَاهِيَةَ عِنْدَ أَيْ مَا هَمَشْ مَالِ الْكَنِيسَةِ، بَاشْ مَا يُجَيِّشْ الْعَارَ لِرُوحُو وَيَحْصُلُو إِبْلِيسْ.

إِلَيَّ يَخْدُمُوا فِي الْكَنِيسَةِ

8 وَزَادَا إِلَيَّ يَخْدُمُوا فِي الْكَنِيسَةِ يَلْزَمُهُمْ يَكُونُوا مُحْتَرَمِينَ، وَصَادِقِينَ، مُشْ مُدْمِنِينَ عَالِشْرَابْ، وَمُشْ طَمَاعِينَ فِي الرِّبْحِ الْحَرَامِ.

9 وَيَلْزَمُهُمْ يَحَافِظُوا عَلَى حَقِيقَةِ الْإِيمَانِ بَضَمِيرْ طَاهِرْ.

10 وَيَلْزَمْ تَجْرِبُوهُمْ قَبْلَ، وَإِذَا مَا عَلَيْهِمْشْ لَوْمَ خَلِيُوهُمْ يَخْدُمُوا فِي الْكَنِيسَةِ.

11 وَزَادَا النِّسَاءَ يَلْزَمُهُمْ يَكُونُوا مُحْتَرَمِينَ، مَا يَقْطَعُوشْ وَيَرِيشُوا، صَاحِينَ، وَثِيقَةَ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

12 وَيَلَيَّ يَخْدُمُوا فِي الْكَنِيسَةِ لَا زِمَ كُلِّ وَاحِدٍ فِيهِمْ يَكُونْ رَاجِلْ لِمَرَا وَحْدَةٍ، وَيَعْرِفْ كَيْفَاشْ يَتَصَرَّفْ فِي دَارُو وَصَغَارُو بِالْبَاهِيَةِ.

13 عَلَى خَاطِرٍ إِلَيَّ يَخْدُمُوا خِدْمَتَهُمْ بِالْقُدَا، يُولِّي عَنْدهُمْ مَقَامَ عَلِيٍّ، وَثِقَةً
كَبِيرَةً فِي الْإِيمَانِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

السِّرُّ الْعَظِيمُ

14 نَكْتَبِلِكَ الرِّسَالَةَ هَازِي رَغْمِي مَتَوَقِّعٌ إِنِّي نَجِيكَ عَلَى قَرِيبٍ،
15 بَأْسٌ كَانَ بَطِيتٌ، تَعْرِفُ كَيْفَاشْ نَتَصَرَّفُ فِي بَيْتِ اللَّهِ، إِلَيَّ هِيَ
كُنَيْسَةُ اللَّهِ الْحَيِّ، الْعُرْصَةُ وَالسَّاسُ مَتَاعُ الْحَقِّ.
16 مِنْ غَيْرِ شَكٍّ، سِرُّ التَّقْوَى عَظِيمٌ:

اللَّهُ ظَهَرَ فِي بَدَنِ إِنْسَانٍ،
شَهِدُوا الرُّوحَ إِنَّهُ صَالِحٌ،
شَافَتْهُ الْمَلَائِكَةُ،
تَبَشَّرَ بِهِ فِي الشُّعُوبِ الْكُلِّ،
أَمَنُوا بِهِ النَّاسُ فِي الْعَالَمِ،
وَتَرَفَّعَ لِلسَّمَاءِ فِي الْمَجْدِ.

4

المُعَلِّينَ الْكَذَّابِينَ

1 وَالرُّوحُ الْقُدُسُ يَقُولُ بِصَرَاحَةٍ إِنَّهُ فِي الْإِيَّامَاتِ الْخَرَّةِ، فَمَّةٌ نَاسٌ بَأْسٌ
يَعْبُدُوا عَالِيَّ إِيمَانٍ، وَيَتَّبِعُوا أَرْوَاحَ تَغْلِطُهُمْ وَتَعْلِمُ مِنْ عِنْدِ الشَّوَّاطِينِ،

- 2 يَنْشُرُوا فِيهِ نَاسٌ مُنَافِقِينَ كَذَّابِينَ ضَمَائِرُهُمْ فُسِدَتْ وَمَاتَتْ.
 3 يَمْنَعُوا النَّاسَ عَالِعِرْسٍ وَعَلَى أَنْوَاعٍ مَا كَلَّمَ خَلَقَهَا اللَّهُ بِأَشْيَاءَ يَأْكُلُوهَا بِشُكْرِ الْمُؤْمِنِينَ إِلَيَّ يَعْرِفُوا الْحَقَّ.
 4 رَاهُو إِلَيَّ خَلَقُوا اللَّهُ الْكُلَّ بَاهِي، وَمَا يَلْزِمُ نَرْفُضُوا مِنْهُ حَتَّى شَيْءٍ، أَمَّا نَقْبِلُوهُ بِالشُّكْرِ،
 5 عَلَى خَاطِرٍ كُلِّ شَيْءٍ يُؤَلِّي طَاهِرٌ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَبِالصَّلَاةِ.

وَصَايَا لَتِيمُوثَاوَسْ

- 6 وَإِنِّي، إِذَا فَكَّرْتُ الْإِخْوَةَ بِالْوَصَايَا هَازِمًا، تُكُونُ خَادِمٌ بَاهِي لَيْسُوعَ الْمَسِيحِ، مَتَعَذِّي مِنْ كَلَامِ الْإِيمَانِ وَمِاتَلْعِيمِ الصَّحِيحِ إِلَيَّ اتَّبِعْ فِيهِ.
 7 إِنْبَعِدْ عَنِ خُرَافَاتِ الزَّايِدَةِ وَالْحِكَايَاتِ الْفَارِغَةِ وَدَرِّبْ رُوحَكَ عَالْتَقَوَى.
 8 إِذَا كَانَ تَدْرِيبُ الْبَدَنِ فِيهِ شَوِيَّةَ فَايِدَةٍ، التَّقْوَى فِيهَا فَايِدَةٌ لِكُلِّ شَيْءٍ، عَلَى خَاطِرٍ فِيهَا وَعَدٌ بِالْحَيَاةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.
 9 وَالْكَلَامُ هَذَا صَادِقٌ وَيَسْتَحِقُّ الْقَبُولَ الْكَامِلَ.
 10 إِذَا كُنَّا نَجَاهِدُوا وَنَتَعَبُوا، رَاهُو عَلَى خَاطِرٍ عِنْدَنَا رَجَى فِي اللَّهِ الْحَيِّ إِلَيَّ يَنْجِي النَّاسَ الْكُلَّ، وَبِالْأَخْصِ إِلَيَّ يَمْنُوا بِهِ.
 11 هَذَا إِلَيَّ يَلْزِمُكَ تَوْصِي بِهِ وَتَعَلُّو.
 12 مَا تُخْلِشُ حَتَّى حَدٍّ يَحْفَرُكَ عَلَى خَاطِرِكَ صَغِيرٍ فِي الْعُمْرِ، أَمَّا كُونَ قُدُوةً لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الْكَلَامِ وَالتَّصَرُّفِ وَالْحُبَّةِ وَالْإِيمَانِ وَالطَّهَارَةِ.

¹³ ودَاوِمْ عَلَى قَرَايَةِ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ لِلْمُؤْمِنِينَ، وَعَالَتَشْجِيعِ وَالتَّعْلِيمِ حَتَّى لِينْ نُجِي.

¹⁴ مَا تَهَمِّلْشِ الْهَيْبَةَ إِلَيَّ عِنْدِكَ، وَلِيَّ خَذِيَّتَهَا بِالنُّبُوَّةِ وَبِمُوَافَقَةِ الشُّيُوخِ وَقَتْلِي حُطُّوا يَدِيهِمْ عَلَيْكَ.

¹⁵ فَكَّرْ فِي الْأُمُورِ هَازِي وَخَرِّ رُوحَكَ لِيهَا بَاشْ يَبَانَ لِلنَّاسِ الْكُلِّ إِلَيَّ إِنَّتِ قَاعِدٌ تُتَقَدَّمُ.

¹⁶ رُدْ بِالْكَ عَلَى رُوحِكَ وَعَالَتَعْلِيمِ مَتَاعِكَ، عَلَى خَاطِرِي كِي تَجْتَهِدَ فِي هَازَا رَاكَ تَنْجِي رُوحَكَ وَلِيَّ يَسْمَعُوا فِيكَ زَادَا.

5

¹ مَا تَكْشِشْ عَالِ الْكِبِيرِ فِي الْعُمُرِ، أَمَا أَنْصَحُوا بِالسِّيَاسَةِ كَالَيْنُو بُوكْ، وَاتَصَرَّفْ بِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ مَعَ الشَّبَابِ كَالَيْنُهُمْ خَوَاتِنُكَ،
² وَمَعَ النِّسَاءِ الْكِبَارِ كِي الْأُمَمَاتِ، وَالْبَنَاتِ تَعَامَلْ مَعَاهُمْ بِكُلِّ طَهَارَةٍ كَالَيْنُهُمْ خَوَاتِنُكَ.

الهِجَالَاتِ

³ إِكْرِمِ النِّسَاءَ الْهِجَالَاتِ إِلَيَّ مَا عِنْدَهُمْ شُكُونٌ يَقُومُ بِهِمْ.
⁴ وَإِذَا كَانَتْ الْهِجَالَةُ عِنْدَهَا وَلَادٌ وَلَا أَحْفَادَ، خَلِّيْ وَلَادَهُمْ وَأَحْفَادَهُمْ يَتَعَلَّمُوا فِي الْأَوَّلِ كَيْفَاشْ يَتَصَرَّفُوا مَعَ أُمَّالِهِمْ بِالتَّقْوَى وَيُقِيمُوا بِوَاجِبِهِمْ مَعَ وَالِدِيهِمْ، رَاهُو هَازَا إِلَيَّ يَفْرَحَ اللَّهُ.

5 أَمَا إِلَيَّ هَجَّالَةٌ بِالْحَقِّ، وَمَا عِنْدَهَا شُكُونٌ يَقُومُ بِهَا، هَازِيكَ رَجَاهَا فِي اللَّهِ، تُصَلِّلُو وَتُطْلَبُوا لَيْلَ وَنَهَارَ.

6 وَكَانَكَ عَلَيَّ تَجْرِي وَرَاءَ الشَّهَوي رَاهِي مَيَّةَ حَتَّى وَلَوْ كَانَتْ حَيَّةَ.

7 وَصِيْهِمْ بِهَذَا الْكُلِّ بَاشَ مَا يَكُونُشْ عَلَيْهِمْ لَوْمَ.

8 وَلِيَّ مَا يَتَلَهَّاشُ بِالنَّاسِ إِلَيَّ يَقْرُبُولُو، وَبِالْأَخْصَ عَالِتُو، رَاهُو نَكَرَ الْإِيمَانَ وَهُوَ أَتَعَسَ مِلِّيْ مُشْ مُؤْمِنَ.

9 مَا تَقَيَّدَ مَرَا فِي دُوسِي النِّسَاءِ الْمَجَّالَةِ إِلَّا مَا يَكُونُ عُمْرَهَا 60 سَنَةً عَلَى الْأَقْلَ وَكَانَتْ مَرَّتَ رَاجِلَ وَاحِدَ،

10 وَيَشْهَدُونَهَا إِلَيَّ هِي تَعْمَلُ فِي أَعْمَالِ صَالِحَةٍ، رَبَّاتٌ وَلَادَهَا تَرْبِيَّةَ بَاهِيَّةَ، وَضِيْفَتِ الْبَرَانِيَّةَ، غَسَلَتْ سَاقَيْنِ الْقَدِيسَيْنِ، وَعَاوَنَتْ إِلَيَّ عِنْدَهُمْ مَسَاحِلَ، وَعَمَلَتْ الْحَاجَاتِ الْبَاهِيَّةِ الْكُلِّ.

11 وَالْمَجَّالَاتِ الصَّغَارِ فِي الْعُمَرِ مَا تَقَيَّدُوهُمْشْ فِي الدُّوسِي، رَاوُ كِي تَتَحَرَّكَ فِيْهِمُ الشَّهْوَةَ يَجْمَعُوا يَسْتَغْنَاوُ عَالَمَسِيحَ وَيُولِيُو يَجْبُوا يَعْرُسُوا.

12 وَهَكَأَ يَجْبِيُوا اللُّومَ لِرَوَاحِهِمْ، خَاطِرَ كَسَرُوا عَهْدَهُمُ الْأُولَانِي.

13 وَزَيْدَ عَلَى هَذَا يَسْتَأْسُوا بِالْبُخْلِ وَالْدُّورَانَ مِنْ دَارٍ لِدَارَ، وَمُشْ بِالْبُخْلِ أَكْهَوُ، أَمَا زَادَا بِالْخُدَيْثِ الْفَارِغِ وَاللَّهُوَةَ بِالْحَاجَاتِ إِلَيَّ مَا تُخْصِمُهُمْشْ وَالْكَلَامَ فِي حَاجَاتِ مَا تَلِيْقَشْ.

14 هَذَا كَا عَلَاشَ نَحْبُ الْمَجَّالَاتِ الصَّغَارِ فِي الْعُمَرِ يَعْرُسُوا وَيَجْبِيُوا صَغَارَ وَيَتَلَهَّأُو بِذِيَارِهِمْ، بَاشَ الْعُدُو مَا يَشْدَشْ عَلَيْنَا حَتَّى حَاجَةٌ،

24 قَّة نَاسْ ذُنُوبُهُمْ وَاضْحَةً قَبْلَ مَا يَتَحَسَّبُوا، وَقَّة شُكُونِ ذُنُوبِهِمْ مَا تَظْهَرُ كَانِ مَبْعَدُ.
25 وَزَادَا الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةَ وَاضْحَةً، وَحَتَّى إِلَى مَا هَيْشِ وَاضْحَةً، مُشِ مُمَكِّنِ تَبْقَى مَخْبِيَّةُ.

6

وَصَايَا لِلْعِيدِ

1 وَيَلْزِمُ الْعِيدِ يَعْرِفُوا إِلَى أَسْيَادِهِمْ يَسْتَحِقُّوا الْإِحْتِرَامَ، بَاشِ حَتَّى حَدِّ مَا يَكْفُرُ بِأَسْمِ اللَّهِ وَبِالتَّعْلِيمِ.
2 وَإِذَا كَانَ أَسْيَادُهُمْ مُؤْمِنِينَ، مَا يَحْقَرُوهُمْ عَلَى خَاطِرِهِمْ خَوَاتِمَهُ، بِالْعَكْسِ يَلْزِمُهُمْ يَخْدُمُوهُمْ أَكْثَرَ عَلَى خَاطِرِ إِلَى قَاعِدِينَ يَسْتَفَادُوا مِنْ خِدْمَتِهِمْ هُوَ مَا مُؤْمِنِينَ وَمُحِبِّينَ.

التَّعْلِيمِ الْغَالِطِ وَحُبِّهِ الْفُلُوسِ

هَذَا إِلَى يَلْزِمُ تَعْلَمُوا وَتَوْصِي بِهِ.
3 وَآيٍ وَاحِدٍ يَعْلَمُ حَاجَةً أُخْرَى تُخَالِفُ الْكَلَامَ الصَّحِيحَ، إِلَى هُوَ كَلَامَ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَتُخَالِفُ التَّعْلِيمِ إِلَى يُوَافِقُ التَّقْوَى،
4 رَاهُو رَاجِلِ عَمَاهُ التَّكَبُّرِ وَمُشِ فَاهِمِ حَتَّى شَيْءٍ، يَمُوتُ عَالِنَقَاشَاتِ الْفَارَعَةِ وَالْعِنَادِ إِلَى يَنْجِي مِنْهُمْ الْحُسْدَ وَالْمَشَاكِلَ وَالسَّبَانَ وَسُوءَ الظَّنِّ
5 وَالْعَرَكِ إِلَى مَا يُوَفَّاشُ بَيْنَ نَاسِ عَقُولُهُمْ فَسَدَتْ وَبَعْدُوا عَلَاقَ، وَاعْتَبَرُوا التَّقْوَى بَابَ لِلرَّيْحِ.

6 صَحِيحٌ، التَّقْوَى فِيهَا بَرَّةٌ رَجُحٌ إِذَا كَانَ مَعَهَا الْقَنَاعَةُ.
7 كَيْ جِنَا لِلدُّنْيَا مَا جَبْنَا مَعَانَا شَيْءٌ، وَكَيْ بِشٍ نُخْرِجُوا مِنْهَا مُشٍ بِشٍ
نَهْزُوا مَعَانَا شَيْءٌ.

8 إِذَا كَانَ عِنْدَنَا مَا نَأْكُلُوا وَمَا نَلْبَسُوا هَذَا يَكْفِينَا.
9 أَمَّا إِلَيَّ يَجِبُوا يُولَوْ غَنِيَّينَ رَاهِمٌ يَطِيحُوا فِي التَّجَرُّبَةِ وَيُحْصَلُوا فِي مِندَافٍ
وَفِي بَرَّةٍ شَهَاوِي تَأْفَهُةٍ تَضُرُّ وَادْمَرُ النَّاسَ وَتَهْلِكُهُمْ.
10 رَاهِي مَحَّةُ الْفُلُوسِ أَصْلُ كُلِّ شَرٍّ، وَبِسَبَبِهَا فَمَّةٌ نَاسٍ يَعْدُوا عَلَ الْإِيمَانِ
وَتُسَبِّبُوا لِرَوَاحِهِمْ فِي بَرَّةٍ وَجَاعٍ.

وَصَايَا لَتِيمُوثَاوَسْ

11 أَمَّا أَنْتَ يَا رَاجِلُ اللَّهِ، إِبْعِدْ عَلَى هَذَا الْكُلِّ. وَتَبِعِ الصَّلَاحَ وَالتَّقْوَى
وَالْإِيمَانَ وَالْحُبَّةَ وَالصَّبْرَ وَالسِّيَاسَةَ.
12 وَجَاهِدْ بِالْقُدَا فِي جِهَادِ الْإِيمَانِ وَشِدِّ صَحِيحٌ فِي الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ إِلَى اللَّهِ
دَعَاكَ لِيهَا، وَلِي شَهْدَتِهَا شَهَادَةٌ بَاهِيَّةٌ قُدَّامَ بَرَّةٍ نَاسٍ.
13 وَنُوصِيكَ قُدَّامَ اللَّهِ إِلَيَّ بِحَيِّ كُلِّ شَيْءٍ وَقُدَّامَ يَسُوعَ الْمَسِيحِ إِلَيَّ شَهْدَ
شَهَادَةٍ بَاهِيَّةٍ قُدَّامَ بِيْلَاطُسِ الْبَنْطِي،
14 إِنَّكَ تُحَافِظُ عَالُوصِيَّةً بِأَشْ تَكُونُ بَلَا لَوْمٍ وَلَا عَيْبٍ حَتَّى لِلنَّهَارِ إِلَيَّ
يَرْجِعُ فِيهِ رَبَّنَا يَسُوعُ الْمَسِيحِ.
15 وَهُوَ بِأَشْ يَرْجِعُ فِي الْوَقْتِ الْمُحَدَّدِ إِلَيَّ اخْتَارُوا اللَّهَ، إِلَيَّ هُوَ السَّيِّدُ
الْمُبَارَكُ الْوَحِيدُ، مَلِكُ الْمُلُوكِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ،

16 هُوَ وَحْدُو الدَّائِمِ، إِلَيَّ يُسْكُنُ فِي نُورٍ مَا يَتَقَرَّبُشْ، وَلِيَّ حَتَّى بَشَرٍ مَا شَافُو وَحْدَ مَا يَنْجِمُ يَشُوفُو، إِلَيْهِ الْكَرَامَةُ وَالْقُوَّةُ لِلْأَبَدِ. آمِينَ.

17 وَصَيِّ الْغَنِيِّينَ فِي الدُّنْيَا هَازِي بِأَشْ مَا يَتَكَبَّرُوشْ وَمَا يَعْمَلُوشْ عَلَى فُلُوشْ مَا تَدُومُشْ، أَمَّا يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ إِلَيَّ يَعْطِينَا الْخَيْرَاتِ بَلَّاشْ حَسَابَ بِأَشْ نَتَمَتُّعُوا بِهِمْ،

18 وَوَصِيَّهُمْ بِأَشْ يَعْمَلُوا الْخَيْرِ، وَيَكُونُوا غَنِيِّينَ بِأَعْمَالِهِمُ الصَّالِحَةِ، وَكُرَمَاءَ وَيَشَارِكُوا غَيْرَهُمْ بِخَيْرَاتِهِمْ.

19 وَهَكَأَ يَكْنُزُوا لِرَوَاحِهِمْ كَنْزٌ يَكُونُ رَأْسَ مَالٍ لِلْمُسْتَقْبَلِ، بِأَشْ يَعْرِفُوا شَنِئَةَ الْحَيَاةِ الْحَقِيقَةِ.

20 يَا تِيمُوثَاؤُسْ، حَافِظْ عَالَمَ أَمَانَةٍ إِلَيَّ عِنْدَكَ، وَابْعِدْ عَالِ الْكَلَامِ الْفَارِغِ إِلَيَّ يَتَعَارِضُ مَعَ إِيمَانِنَا، وَالتَّقَاشُ الزَّائِدُ إِلَيَّ النَّاسِ يَسْمِيُوهُ مَعْرِفَةً،

21 وَلِيَّ مَشَى فِي بَالِهِمْ إِنَّهُمْ عِنْدَهُمُ الْمَعْرِفَةُ هَازِي، بَعْدُوا عَالِ إِيمَانٍ. نِعْمَةُ اللَّهِ مَعَاكُمْ.

2022 التونسية بالدارجة الجديد العهد

Akeu: Jalliq aqsivq Gaolkheel daoq New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gaolkheel (Arabic, Tunisian Spoken)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Text copyright © United Bible Societies, 2011, 2018, 2022.

The Tunisian Arabic New Testament by United Bible Societies is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

If you need permissions not granted by this license, contact United Bible Societies.

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 26 Apr 2025

aaaba9fd-8172-55cc-ad15-906f43ddb5a5